



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/369
6 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию от 21 декабря 1998 года (S/RES/1216 (1998) и заявления своего Председателя от 6 ноября 1998 года (S/PRST/1998/31), 30 ноября 1998 года (S/PRST/1998/35) и 29 декабря 1998 года (S/PRST/1998/38),

будучи серьезно обеспокоен ситуацией с точки зрения безопасности и гуманитарной ситуацией в Гвинее-Бисау,

выражая твердую приверженность сохранению единства, суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Гвинеи-Бисау,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 17 марта 1999 года (S/1999/294) и содержащиеся в нем замечания,

с признательностью отмечая принятое 17 февраля 1999 года президентом Гвинеи-Бисау и лидером самопровозглашенной военной хунты официальное обязательство никогда больше не прибегать к оружию (S/1999/173),

приветствуя формирование и приведение к присяге 20 февраля 1999 года нового правительства национального единства в Гвинее-Бисау, что представляет собой значительный шаг вперед в мирном процессе,

с обеспокоенностью отмечая, что эффективному функционированию нового правительства продолжают препятствовать серьезные трудности, включая, в частности, невозвращение гражданских служащих и других кадров специалистов, укрывающихся в других странах,

приветствуя развертывание государствами в регионе в целях осуществления своего миротворческого мандата войск, составляющих разъединительные силы Группы военных наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКМОГ), и вывод всех иностранных сил из Гвинеи-Бисау во исполнение Абуджийского соглашения от 1 ноября 1998 года (S/1998/1028, приложение),

вновь подтверждая необходимость проведения в возможно более короткие сроки всеобщих и президентских выборов во исполнение Абуджийского соглашения и в соответствии с национальными конституционными требованиями и отмечая выраженную сторонами твердую заинтересованность в проведении выборов как можно скорее,

1. вновь подтверждает, что стороны несут основную ответственность за достижение прочного мира в Гвинее-Бисау, и решительно призывает их осуществить в полном объеме все положения Абуджийского соглашения и последующие обязательства;

2. выражает признательность сторонам за предпринятые ими до настоящего времени шаги по осуществлению Абуджийского соглашения, в частности за формирование нового правительства национального единства, и настоятельно призывает их принять и осуществить все меры, необходимые для того, чтобы обеспечить бесперебойное функционирование нового правительства и всех других институтов, включая, в частности, меры укрепления доверия и меры, направленные на поощрение скорейшего возвращения беженцев и перемещенных внутри страны лиц;

3. выражает также признательность Сообществу португалоговорящих стран (СПС), государствам - членам Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и лидерам в регионе и за его пределами, в частности президенту Республики Того в его качестве Председателя ЭКОВАС, за ту ключевую роль, которую они играют в деле достижения национального примирения и упрочения мира и безопасности на всей территории Гвинеи-Бисау;

4. выражает признательность тем государствам, которые уже оказали помощь в развертывании ЭКОМОГ в Гвинее-Бисау;

5. вновь обращается ко всем государствам и региональным организациям с настоятельным призывом вносить финансовые взносы на деятельность ЭКОМОГ, в том числе через целевой фонд Организации Объединенных Наций, созданный для поддержки деятельности по поддержанию мира в Гвинее-Бисау, оказывать материально-техническую помощь для содействия выполнению ЭКОМОГ ее миротворческого мандата и способствовать осуществлению в полном объеме всех положений Абуджийского соглашения и с этой целью предлагает Генеральному секретарю рассмотреть вопрос о созыве в Нью-Йорке совещания с участием ЭКОВАС для оценки потребностей ЭКОМОГ и изучения возможных путей мобилизации и целенаправленного внесения взносов;

6. призывает заинтересованные стороны безотлагательно договориться о дате проведения в возможно более короткие сроки выборов, которые носили бы всеобщий, свободный и справедливый характер, и предлагает Организации Объединенных Наций и другим рассмотреть при необходимости вопрос об оказании любой необходимой помощи в проведении выборов;

7. поддерживает решение Генерального секретаря о создании отделения по поддержке постконфликтного миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС) под руководством представителя Генерального секретаря (S/1999/233), которое будет обеспечивать политическую основу и руководство для согласования и интеграции деятельности системы Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау в течение переходного периода, ведущего к проведению всеобщих и президентских выборов, и будет содействовать - в тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами, ЭКОВАС, ЭКОМОГ, а также другими национальными и международными партнерами - осуществлению Абуджийского соглашения;

8. призывает все учреждения, программы, отделения и фонды системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, а также других международных партнеров оказать поддержку ЮНОГБИС и представителю Генерального секретаря в целях

выработки совместно с правительством Гвинеи-Бисау всеобъемлющего, согласованного и скоординированного подхода к миростроительству в Гвинеи-Бисау;

9. вновь подтверждает необходимость одновременного разоружения и сосредоточения в лагерях военнослужащих бывших воюющих сторон, приветствует прогресс, достигнутый ЭКОМОГ в этом отношении, и настоятельно призывает стороны продолжать сотрудничать в рамках созданной с этой целью Специальной комиссии, быстро завершить выполнение этих задач и создать условия для объединения национальных вооруженных сил и сил безопасности;

10. подчеркивает необходимость скорейшего разминирования районов, в которых установлены мины, с тем чтобы подготовить условия для возвращения беженцев и перемещенных лиц и возобновления сельскохозяйственной деятельности, рекомендует ЭКОМОГ продолжать работы по разминированию и призывает государства оказывать необходимую помощь в разминировании;

11. призывает всех, кого это касается, неукоснительно выполнять соответствующие нормы международного права, включая международное гуманитарное право и нормы, регулирующие права человека, обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций к нуждающимся, а также обеспечить охрану и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и международного гуманитарного персонала;

12. вновь обращается к заинтересованным государствам и организациям с призывом оказать срочную гуманитарную помощь лицам, перемещенным внутри страны, и беженцам;

13. приветствует планируемое проведение в Женеве 4-5 мая 1999 года с участием доноров конференции "за круглым столом" по Гвинеи-Бисау, спонсором которой выступает ПРООН, для мобилизации усилий по оказанию помощи в деле удовлетворения, в частности, гуманитарных потребностей, упрочения мира и социально-экономического восстановления Гвинеи-Бисау;

14. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности и представить Совету доклад к 30 июня 1999 года, а затем каждые 90 дней представлять доклады о событиях в Гвинеи-Бисау, деятельности ЮНОГБИС и осуществлении Абуджийского соглашения, включая осуществление ЭКОМОГ своего мандата;

15. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
